

J. SZULZ<sup>1</sup> TO KAROL CHŁAPOWSKI<sup>2</sup>

Lubin:<sup>3</sup> August 11, 1910

Respected Sir,

I wish to give my cordial thanks for the Los Angeles *Times* you sent to me. In fact, I was very interested by what I read about the Polish celebration in Los Angeles on the anniversary of Grunwald,<sup>4</sup> and immensely pleased to see what great concern Bishop Conaty<sup>5</sup> and his

**POLES CELEBRATE THE  
BATTLE OF GRUNWALD**

LOS ANGELES, July 18.—Polish and Lithuanian societies of Los Angeles in a mass meeting at Temple auditorium yesterday afternoon celebrated the five hundredth anniversary of the battle of **Grunwald**, where King Ladislaus defeated the Teutons. Addresses were made by Bishop Conaty, Joseph Scott, Rev. J. W. Organisciak, W. J. Miller, M. Cylkowski, Prof. Jaroslaw oe Zielinski, F. J. Makowski. Polish patriotic songs were interspersed.

Riverside *Independent Enterprise* 19 July 1910

priests devote to Polish affairs. No less interesting was the article about the Indians' Great Religious Festival in La Jolla. The newspaper also includes several articles on the works of Shakespeare such as I have never seen before. One day I must come and have a look at Kopaszewo,<sup>6</sup> but now I can't, and next week I'm leaving on vacation. But as soon as I am able – I'll let you know.

**BISHOP VISITS INDIANS**

Bishop Conaty visited the Indian reservation of the diocese during the week, returning to Los Angeles Friday. Next Friday he will deliver the principal address at the centennial celebration at San Bernardino and on that day will lay the corner stone of the new church of San Bernardino.

14 May 1910 Los Angeles *Herald*

Sincerely yours,

Rev. J. Szulz

<sup>1</sup> Reverend Dr. P. (or F.) (Joseph) Szule; also spelled Szultz and other variants

<sup>2</sup> See: <http://culture.pl/en/artist/helena-modrzejewska-modjeska>

<sup>3</sup> A town in southwestern Poland; see: <https://en.wikipedia.org/wiki/Lubin>

<sup>4</sup> See: [https://en.wikipedia.org/wiki/Battle\\_of\\_Grunwald](https://en.wikipedia.org/wiki/Battle_of_Grunwald)

<sup>5</sup> Bishop Thomas James Conaty, assigned to the Los Angeles diocese from 1903 to 1915

<sup>6</sup> The Chłapowski estate in Poland; in *Memories and Impressions*, Modjeska wrote "We returned to Kopaszewo many times"

### St. Bridget's Church.

Location, southwest corner of Broadway street and Van Ness avenue. Rev. P. Bermingham, Pastor; Rev. P. Szule, Assistant Pastor; residence, adjoining the church.

Masses every Sunday at half past six, eight, nine and eleven o'clock A. M. and vespers at half past seven o'clock P. M. Catechism for the children at nine o'clock A. M. Masses on week days at half past six and half past seven o'clock A. M.

**Reverend Dr. Joseph Szule [sic] (1886)**

St. Bridget's, Vanness and Broadway, Rev. Peter Bermingham, rector; **Rev. Dr. Szule,** assistant.

### A POLISH HOLIDAY.

**Patriotic Celebration of the Revolution of 1831.**

To-day the Polish colony in this city will celebrate the fifty-sixth anniversary of the outbreak of the Polish revolution of 1830-31. At 11 o'clock Father Sabuita, a Polish priest, will celebrate a solemn requiem mass at St. Bridget's Church

SOURCE:

Letter number 34 (Modrzejewska correspondence), generously provided by **Professors Emil Orzechowski** and **Alicja Kędziora**, Jagiellonian University, Kraków, Poland.

Translated from a Polish transcription (A. Kędziora) by **Bob Lamming**, with **Elżbieta Kieszczyńska** (Clifton, New Jersey), and edited by **Maureen Mroczek Morris** (San Francisco) with **Roman Włodek** (Kraków) and **Lynn Ludlow** (San Francisco). Translation commissioned by Maureen Mroczek Morris.